

希望のクラスに✓してください。

Please ✓ the class you would like to join.

# Harmony International Summer School Application Form 2015 サマースクール申込書 2015

ハーモニーインターナショナル  
Tel: 0466-47-9986  
Fax: 0466-47-2769  
Email: info@harmonyjp.com  
URL: http://www.harmonyjp.com

7/22 (Wed) ~ 7/24 (Fri)	7/27 (Mon) ~ 7/31 (Fri)	8/3 (Mon) ~ 8/7 (Fri)	<b>Lunch time child care</b> 7/27~8/7の午前・午後のキャン プに参加の方にはお昼時間のチ ャイルドケアを1日¥1,000でお 受けしています。必要な日に○をお 付け下さい。  ☉ 7/27 12:00~13:00 ☉ 7/28 12:00~13:00 ☉ 7/29 12:00~13:00 ☉ 7/30 12:00~13:00 ☉ 7/31 12:00~13:00 ☉ 8/3 12:00~13:00 ☉ 8/4 12:00~13:00 ☉ 8/5 12:00~13:00 ☉ 8/6 12:00~13:00 ☉ 8/7 12:00~13:00
<b>0~4 year olds 0~4 歳(親子)</b> <input type="checkbox"/> Mum, Dad & me ママ、パパと私 ¥9,000 10:00~11:30 場所: ハーモニーハウス	<b>3~6 year olds 3~6 歳</b> <input type="checkbox"/> <b>Summer English 1</b> 5日 ¥28,000 <input type="checkbox"/> 7/27 <input type="checkbox"/> 7/28 <input type="checkbox"/> 7/29 <input type="checkbox"/> 7/30 <input type="checkbox"/> 7/31 9:00~12:00 1クラス ¥6,000 x ___  <input type="checkbox"/> <b>All about Nature</b> 5日 ¥28,000 <input type="checkbox"/> 7/27 <input type="checkbox"/> 7/28 <input type="checkbox"/> 7/29 <input type="checkbox"/> 7/30 <input type="checkbox"/> 7/31 13:00~16:00 1クラス ¥6,000 x ___  <b>6~13 year olds 6~13 歳</b> <input type="checkbox"/> <b>British School Days</b> 5日 ¥28,000 <input type="checkbox"/> 7/27 <input type="checkbox"/> 7/28 <input type="checkbox"/> 7/29 <input type="checkbox"/> 7/30 <input type="checkbox"/> 7/31 9:00~12:00 1クラス ¥6,000 x ___  <input type="checkbox"/> <b>World Culture 2</b> 5日 ¥28,000 <input type="checkbox"/> 7/27 <input type="checkbox"/> 7/28 <input type="checkbox"/> 7/29 <input type="checkbox"/> 7/30 <input type="checkbox"/> 7/31 13:00~16:00 1クラス ¥6,000 x ___	<b>3~6 year olds 3~6 歳</b> <input type="checkbox"/> <b>World Sports</b> 5日 ¥28,000 <input type="checkbox"/> 8/3 <input type="checkbox"/> 8/4 <input type="checkbox"/> 8/5 <input type="checkbox"/> 8/6 <input type="checkbox"/> 8/7 9:00~12:00 1クラス ¥6,000 x ___  <input type="checkbox"/> <b>World Culture 1</b> 5日 ¥28,000 <input type="checkbox"/> 8/3 <input type="checkbox"/> 8/4 <input type="checkbox"/> 8/5 <input type="checkbox"/> 8/6 <input type="checkbox"/> 8/7 13:00~16:00 1クラス ¥6,000 x ___  <b>6~13 year olds 6~13 歳</b> <input type="checkbox"/> <b>Summer English 2</b> 5日 ¥28,000 <input type="checkbox"/> 8/3 <input type="checkbox"/> 8/4 <input type="checkbox"/> 8/5 <input type="checkbox"/> 8/6 <input type="checkbox"/> 8/7 9:00~12:00 1クラス ¥6,000 x ___  <input type="checkbox"/> <b>All About Art</b> 5日 ¥28,000 <input type="checkbox"/> 8/3 <input type="checkbox"/> 8/4 <input type="checkbox"/> 8/5 <input type="checkbox"/> 8/6 <input type="checkbox"/> 8/7 13:00~16:00 1クラス ¥6,000 x ___	
7/30.8/6.8/18.8/20.8/27.9/3			
<b>0~4 year olds 0~4 歳(親子)</b> <input type="checkbox"/> Summer Music Together サマーミュージックトゥギャザー ¥17,000 (教材・CD・ダウンロードID 込) 10:00~10:45 場所: ハーモニーハウス			
サマースクールは5日間継続して参加して いただくことをお勧めしますが1日から参加でき ます。5日間参加されると割引があります。  ● HIメンバー割引有 ● 受付開始: 5月18日(月) ● 定員になり次第締切りとなります。 ● サマースクール1クラス人数: 約12人			

**English Background** (Please tick all applicable boxes)  
参加者の英語力について (該当欄に✓をつけて下さい)

自宅で母親か父親または両方と英語で会話をしている  
Child speaks English at home with one or both parent

現在英語教育のインターナショナルスクールに通っている  
Child currently attends an international school

英語圏または英語で指導をする学校からの帰国子女である  
Child has attended a school overseas (instruction in English)  
期間 Period( ~ ) 滞在国内 Country( )

過去に英語教育のインターナショナルスクールに通っていた  
Child has attended an international school in the past  
期間 Period( ~ ) 学校名 Name( )

英語を習っている Currently taking English lessons  
期間 Period( ~ ) 学校名 Name( )

頻度 How frequent( 時間/週 Hrs/Week )

英語はほとんどわからない Does not understand much English

**Health Information 健康状態**

水泳、その他の運動をして全く差支えない  
Child may take part in all physical activities including swimming.

健康上要連絡事項があるため別途書面を添付します (喘息など)  
Child has medical condition such as asthma that requires special attention (attach details on a separate sheet)

食べ物・虫や植物アレルギーがあるため別途書面を添付します  
Child has allergies (food, insect etc) (attach details on a separate sheet)

現在お薬を飲んでるため別途書面を添付します  
Child is currently taking medication and requires special attention (attach details on a separate sheet)

**Parents / Guardian Authorization:**  
This health history is correct and has been filled to the best of my knowledge and the parent or guardian give permission to attend the camp. The parent/guardian will make sure to judge the health/condition of the attendee every day before participating, and will give permission for HI to organise emergency treatment if an accident occurs during the camp. Parent/Guardian will approve and will present any necessary documents and records such as insurance papers if needed. Parent/Guardian will give HI permission for HI appointed Doctor/Surgeon to treat the attendee for safety reasons. I have read and understood the HI Summer School terms of agreement.  
上記の記入事項に間違いございません。以下の事項に同意いたします。  
スタッフがお薬を飲むお手伝いをいたしますが HI は投薬に関する責任を追いかねます。  
イベント中の事故等の緊急の場合、応急処置を行います。  
緊急時に HI が選んだ医師に受診することを認めます。  
HI サマースクールの参加規約を全て確認し理解しました。

保護者サイン Parent/Guardian's Signature \_\_\_\_\_  
日付 Date: \_\_\_\_\_

Office Use  
Payment Receipt

**Applicant Information 参加申込者について**

Name 氏名 (フリガナ)  男  女

Address & Post code 現住所  
〒

Home Phone 電話番号

Date of Birth 生年月日 西暦 年(yyyy) 月(mm) 日

**Parent/Guardian Contact Details 保護者連絡先**

保護者①(フリガナ) Name	本人との関係 Relationship
勤務先 Company name	勤務地 Location
勤務先電話・携帯番号 Work/Mobile Phone	
携帯アドレス Mobile Email	

保護者②(フリガナ) Name	本人との関係 Relationship
勤務先 Company name	勤務地 Location
勤務先電話・携帯番号 Work/Mobile Phone	
携帯アドレス Mobile Email	

HI をどこで知りましたか? How did you find out about HI?  
 HI member HI 会員  Family/Friends 家族・知人  Internet インターネット  Ad 広告  other その他( )  
 サマースクールの写真を広告に掲載することを許可致しません。  
 Please do not use my photo from the camp for advertisements.